LA VOIX d'ici

LES GENS D'ICI P. 6

JEAN-PAUL LAPOINTE ET RINA SIMARD

SHIPSHAW LE JEUDI 20 FÉVRIER 1986 VOL. 4 NO 4

Jean-Paul Lapointe

peintre

Fin d'un jour 57.2 x 61.4 cm

MOT DU PRÉSIDENT

par Denys Claveau

À chaque année, le Comité du journal "La Vie d'Ici" présente son rapport à la Commission des loisirs. En voici la teneur.

"Comme du temps qui dort
Au fond du sablier
Mais que l'on garde encore
Pour ne pas l'oublier" (1),

telles sont maintenant sur notre village, ces 300 pages de notre petite histoire que l'on appelle "La Vie d'Ici".

Témoin de notre passage, cette empreinte que nous laissons indique le chemin de ce que nous sommes.

Déjà au premier tiers du volume 4, nous observons avec un peu de recul et beaucoup de satisfaction que l'année 1985 fut un bon cru. Je crois que notre succès comme notre survie résultent d'équilibres que nous essayons de maintenir à plusieurs niveaux d'intervention.

Prenons d'abord l'aspect financement. Sur un budget de 6 500,00$ prévu pour le volume 4, notre équilibre tient au fait de la variété de nos sources (population: 2 600,00$; municipalité: 1 500,00$; publicité locale: 1 600,00$ et extérieure: 800,00$; dons privés: 100,00$ et abonnements: 30,00$). Par contre, malgré la générosité de tous, nous sommes conscients que nous devons garder une moyenne de 10 pages par numéro sur l'ensemble de l'année au risque de dépasser nos prévisions. Or, il se trouve que ce format permet, pour le moment du moins, à ceux qui ont des choses à écrire, de pouvoir le faire.

Nous observons également un équilibre au niveau des différents articles qui vous sont présentés à chaque mois. Notre volet informations est certes le plus important en terme de contenu et le plus diversifié. Nous y retrouvons "Le Conseil t'informe" (vie municipale), "En Mouvement"... (vie socioculturelle) à travers les différents mouvements et associations et enfin "L'Écho-loisirs" (vie sportive et récréative). Les gens qui collaborent avec le journal pour exprimer leur dynamisme et leur action font dorénavant partie intégrante de notre équipe. Ce sont des observateurs privilégiés de la vie de notre communauté. Nous leur devons beaucoup.

D'autres titres comme "L'Avis d'Ici" (que je partage avec Jean-Marie Perron), "Billet de tendresse" (si fidèlement et finement écrit par Micheline Dionne) et "Une Réflexion de..." sont davantage des émissions d'opinions et des prises de positions que de la simple information.

Enfin pour parfaire l'équilibre, nous touchons les personnes du milieu dans leur vécu avec la présentation de "Les Gens d'ici" (où Marcel Lavoie nous fait découvrir de façon originale des gens de tous âges), de "Saviez-vous que..." où Jacques Gravel ajoute sa touche bien particulière sous le signe de l'humour) et enfin "Des Souhaits particuliers" (dans lequel Diane Tremblay soulignent des moments importants de la vie). La Vie d'Ici offre même un service de "Petites annonces" qui est la spécialité de Aline James et de Mme Gaby Olivier.

L'an dernier nous avons également parrainé le projet "Pub Jeunesse" où Martine Côté et Michèle Belley ont fait leurs armes dans le journalisme tout en nous apportant une aide précieuse et appréciée.

Actuellement, La Vie d'Ici a sa petite place aux Archives régionales. Nous y tenions. Marcel y a vu.

Nous regardons l'avenir avec beaucoup d'optimisme ce qui ne nous empêche pas d'avoir quelques inquiétudes devant la concurrence que pourrait nous faire le canal communautaire de la télévision par câble. Nous espérons beaucoup travailler en complémentarité plutôt qu'en concurrence.

De toute façon, c'est rendu au Pont qu'on traversera la rivière.

Et à ceux et celles qui voudraient prendre la plume mais qui n'osent pas:

"... les cendres du feu des mots qu'on a pas dits
Jamais ne sont vraiment éteintes ou refroidies
Elles se consomment encore au coeur de nos mémoires
En réchauffant nos nuits d'une lueur d'espoir." (1)

(1) Yves Duteil: "Les mots qu'on n'a pas dits" KD 637

Amicalement,

Denys Claveau

17 CANAUX
2 SERVICES DE T.V. PAYANTE

INSTALLATION TARIF HABITUEL:
CÂBLE: 50,00$
T.V. PAYANTE: 30,00$.

Offre spéciale d'installation du câble: 25,00$.

Économisez 50%.

ou

BRANCHEZ-VOUS SIMULTANÉMENT AU CÂBLE ET À LA TÉLÉVISION PAYANTE

ÉCONOMISEZ 40,00$.

SHIPSHAW

TARIF MENSUEL
CÂBLE: 15,57$ + TAXES
T.V. PAYANTE: 15,95$ + TAXES

DERNIER DÉLAI
CETTE OFFRE SE TERMINE LE 15 MARS 1986

télésag

TÉLÉSAG: 545-1112

Le conseil t'informe

par Réjean Bergeron

Cher(e)s ami(e)s

Lorsque vous lirez cette chronique, le Carnaval de notre municipalité, édition 1986, sera chose du passé. Je tient à remercier les organisateurs(trices) de cet événement qui ont permis à notre population de se divertir sainement et de fraterniser en participant aux nombreuses activités qui ont eu lieu dans les deux (2) secteurs.

VISITE DE SERGE LEBLANC

Le 31 janvier dernier, nous avions le plaisir de recevoir Monsieur Serge Leblanc à l'occasion de sa tournée des municipalités de la région, laquelle a duré dix (10) jours. Quel exemple remarquable de courage et de détermination que ce Serge! Face à cet homme sympathique, tu as l'impression qu'aucune épreuve n'est insurmontable. Je souhaite sincèrement que la population régionale continue à l'appuyer pendant de nombreuses années encore.

TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE

Avec l'arrivée du câble dans les prochaines semaines, il sera dorénavant possible d'organiser la télévision communautaire à Shiphaw. L'équipement technique sera fourni par Télé-Sag et le local, probablement la salle de l'hôtel de ville, par la municipalité.

Nécessairement, une équipe de bénévoles devra être recrutée à cet effet et je pense qu'avec les avantages que nous pourrons retirer de ce projet, il sera possible de trouver des bénévoles assez facilement. Je remercie le conseiller Alain Harvey qui a accepté de prendre charge de ce dossier.

PROJETS IMPORTANTS

- Une rencontre avec des représentants de la Société québécoise d'assainissement des eaux est prévue au cours du mois de février; je pourrai donc vous informer un peu plus dans la prochaine chronique.
- Concernant le problème des odeurs causé par la porcherie dans le secteur St-Léonard, une demande d'aide financière a été acheminée aux deux (2) ministères provinciaux concernés. Ceci est une suite logique de la démarche entreprise dans le but d'éliminer les odeurs à la source, ce à l'aide d'un procédé relativement nouveau. Ce procédé consiste à traiter les odeurs à l'aide d'un laveur d'air central.
- En ce qui a trait au dossier de l'enfouissement sanitaire, les audiences de la Commission de la Protection du territoire agricole, ont été remises au début du mois de mars. Donc aucun développement n'est à signaler pour le moment.
- La rénovation de la bâtisse des loisirs secteur Nord se poursuit normalement. Cette rénovation rendra cet édifice conforme aux normes de l'O.C.Q., et nous permettra de mettre à la disposition de la population une salle de près de 1 000 pi.^{2} de plancher.

MOUVEMENT SCOUTS ET GUIDES

Depuis quelque temps, nous constatons que le mouvement Scouts et Guides vit des heures difficiles ici à Shipshaw. L'information que je possède à ce sujet est à l'effet que ceci n'est pas dû au manque d'intérêt de nos jeunes mais à la difficulté de recruter des animateurs. Je lance donc un appel à ceux qui croient à notre jeunesse et au mouvement Scouts et Guides; consacrer quelques heures aux jeunes, c'est au moins aussi intéressant que de regarder la télévision.

Je termine cette chronique en vous rappelant que je suis présent à l'hôtel de ville tous les mercredis entre 19h00 et 21h00 et que c'est toujours avec plaisir que je reçois les citoyen(ne)s de Shipshaw qui désirent me rencontrer.

Réjean Bergeron, maire

La minute municipale

par Martine Gagnon

Chers contribuables,

Avant tout, je tiens à me présenter, pour ceux qui ne me connaissent pas. Mon nom est Martigne Gagnon et je travaille comme secrétaire de votre municipalité depuis bientôt onze (11) ans.

C'est avec plaisir que nous avons convenu, monsieur le maire et moi, de nous diviser la chronique du Conseil t'informe. Tout au long de l'année, M. le maire vous entretiendra des dossiers spéciaux et moi-même sur les dossiers relatifs à la municipalité ainsi que sur les obligations légales d'une municipalité.

COMPTES DE TAXES MUNICIPALES

Vous recevrez très bientôt, si ce n'est déjà fait au moment où vous lirez ces lignes, votre compte de taxes municipales. Cette année encore vous pourrez acquitter ce compte en deux (2) versements égaux (pour les comptes supérieurs à 300$) dont les dates d'échéance, sont le 15 mars et le 15 juillet 1986, ce sans intérêt si les dates sont respectées. Tel que le mentionne la loi, si la date du premier versement n'est pas respectée, le compte deviendra dû immédiatement en entier. N'hésitez pas à me contacter pour de plus amples informations, il me fera plaisir de vous répondre.

SESSION RÉGULIÈRE DU 3 FÉVRIER 1986

La session s'est déroulée à la salle des Chevaliers de Colomb devant une dizaine de personnes. Voici un compte rendu des principaux points discutés.

Subventions accordées

- Groupe Scouts et Guides	500$
- Groupe de l'Âge d'or	100$
- Groupe Prévention du crime	26$

Société de conservation

Nous avons une entente avec la Société de conservation du Saguenay—Lac-St-Jean concernant les incendies. À cette assemblée, nous avons mandaté MM. Raymond Claveau et Yvan Côté comme garde-feux et responsables pour demander l'aide de la S.C. en cas d'incendie majeur.

Informatique

Un comité a été formé pour étudier un système d'informatique adéquat pour notre municipalité. Le comité est formé des personnes suivantes: MM. Raynald Hachey, Réjean Bergeron, Claude Fortin et Mlle Martine Gagnon.

(Suite à la page 4)

Location de gymnase

Le conseil a décidé d'assumer le déficit d'opération du gymnase pour 1985 de l'ordre de 865,77$ principalement dû au fait que nos jeunes ont accès gratuitement au gymnase. Donc, c'est pour ne pas les priver de ce loisir que le conseil a pris cette décision. Pour 1986, le tarif des adultes a été quelque peu augmenté afin de régulariser la situation.

Télésag

Monsieur Bouchard de la compagnie Télésag nous a donné un compte rendu à savoir où en étaient rendus les travaux. Il nous mentionnait qu'il restait la tête de ligne à la station sur la route Bouleaux à compléter. Les travaux de connection aux résidences devraient se finaliser vers le 20 mars prochain.

Service incendie

Afin de vous assurer une meilleure protection pour le service incendie, nous avons procédé à l'installation d'une ligne téléphonique spéciale où vous pourrez appeler en tout temps pour signaler un incendie et on vous répondra 24 heures sur 24. Le numéro est le: **543-4643.**

Il est bien entendu que ce numéro ne devra être employé strictement que pour les incendies. Annexé à votre compte de taxes, vous trouverez un auto-collant portant ce numéro. Vous n'aurez qu'à l'installer sur votre téléphone.

En terminant, je vous mentionne que la prochaine session régulière du conseil aura lieu le 3 mars prochain à l'hôtel de ville à 19h30. Nous vous y attendons en grand nombre.

Secrétaire-trésorièrement vôtre

Martine Gagnon

Intermunicipal

Le samedi 22 mars 1986

Mini-tournoi de ballon sur glace
(Bégin, St-Ambroise, St-Charles, Shipshaw)

Venez encourager l'équipe de Shipshaw à l'aréna de St-Ambroise, de 13h00 à 16h30 (entrée libre).

Le mini-tournoi sera suivi, à 18h00, d'un souper et d'une soirée au Centre communautaire de Shipshaw au coût de 6,00$ par personne.

Venez nombreux.

Pour réservation, téléphonez aux numéros: 542-5348 ou 542-4533.

Denyse Gravel

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité.

QUE, lors de la séance spéciale du 12 février 1986, le conseiller Claude Fortin a donné un avis de motion et en même temps un projet de règlement portant le numéro 219-86 ayant pour objet de déterminer la rémunération du maire et des conseillers pour l'année 1986 et suivantes. Ce règlement sera adopté par le conseil lors de la session spéciale du 12 mars 1986, laquelle se tiendra en la salle habituelle des délibérations du conseil à 19 heures.

En vertu de l'article 97 et suivants du code municipal de la province de Québec, le maire et les conseillers recevront respectivement 5 580$ pour le maire et 1 860$ pour les conseillers. De plus, ledit règlement prévoit aussi une augmentation de ces sommes conformément également à l'article 97 dudit code et annule à toute fin que de droit, le règlement no 204-84.

Donné à Shipshaw, ce 18ième jour février 1986.

Martine Gagnon
Secrétaire-trésorière

TREMBLAY & PILOTE ELECTRIQUE INC
547-9001
672-4287
3420, Saint-Léonard, Shipshaw

POUR VOUS QUI CHERCHEZ LE MEILLEUR, N'ALLEZ PAS AILLEURS.

MAISON NEUVE OU RÉNOVATIONS?
EXAMINEZ DE PLUS PRÈS TOUS
LES SERVICES QUE NOUS VOUS OFFRONS:

Quels que soient vos besoins:
- plinthes usagées 2 500 et 3 000 watts
- entrée électrique

- GARANTIE COMPLÈTE et SERVICE APRÈS-VENTE

Tremblay & Pilote Inc. vous assure une qualité supérieure à des prix inférieurs.

Écho-Loisirs

par Marcellin Tremblay

À l'heure où j'écris mon Écho-Loisirs, le Carnaval n'est pas débuté, mais nous sommes à la veille du grand lancement. Toutefois, je tiens à remercier tous les bénévoles qui ont participé à l'organisation de notre Carnaval 1986. J'espère que le fait de planifier des activités pour nos deux secteurs de la municipalité sera directement relié au succès escompté. Merci au président, au vice-président, à tous nos nombreux directeurs, aux organismes impliqués, à nos duchesses, notre nouvelle Reine, à vous tous citoyens. Vous nous avez permis de revivre cette culture populaire d'autrefois qu'est le "Carnaval".

Patinoire ou "Piscine"

Depuis un mois, la température n'a pas gâté nos patineurs. Des bénévoles, appuyés par votre commission des loisirs, font tout leur possible afin de vous doter d'une glace adéquate. Cependant, je tiens à avertir les patineurs ou hockeyeurs, qu'avant 20h00, la glace est réservée aux jeunes. Des mesures seront prises afin que nos heures soient respectées.

Gymnase

Le gymnase fait partie des équipements sportifs de la Commission des loisirs. Ceux qui veulent en profiter n'ont qu'à débourser 11,00$ de l'heure. Que vous soyez deux (2) ou vingt (20), le taux demeure le même. Donc, les sports de groupes sont avantageux. Vous n'avez qu'à planifier, peut importe le sport (handball, basket-ball, tennis, volley-ball, badminton, etc.) le tout, régulier ou occasionnel.

Mon dernier mot s'adresse à vous les bénévoles qui avez oeuvré dans les différents dossiers de loisirs au cours de la dernière année. Je vous dis MERCI pour votre coopération et votre participation. Encore une fois, MERCI.

Marcellin Tremblay
Publiciste

"Les loisirs, c'est votre affaire"

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Corporation du Centre communautaire (Commission des Loisirs) invite ses membres (les citoyens de Shipshaw) à son assemblée annuelle

AU CENTRE COMMUNAUTAIRE
LE MARDI 18 MARS 1986, À 19H30

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du président
- Rapport du trésorier
- Période de questions
- Rapport des comités: a) de gestion du Centre communautaire
  b) du journal "La Vie d'Ici"
- Élection des directeurs et directrices

BIENVENUE À TOUS ET À TOUTES

N.B.: Une consommation et un goûter seront offerts aux participants.

Karaté à Shipshaw

Les élèves du sampai Louis Bouchard sont allés à La Baie le mois passé dans une compétition provinciale. Trois élèves se sont présentés. Jacques Tremblay, 10 ans, a fait très belle figure en se classant 2ième en combat chez les juniors, ceintures verte et jaune (entre 60 et 70 livres). Il se classait également 2ième en classe "Toute catégorie".

À Sacré-Coeur

Une compétition régionale à Sacré-Coeur, c'est une très belle expérience pour les élèves du sampai. Plusieurs élèves se sont classés. Chez les seniors, Denis Blackburn terminait 2ième en combat chez les ceintures jaune et verte et 1er en cassage de planche. Chez les bleus, Manon Tremblay, 15 ans, se classait 3ième en combat. Chez les juniors, ceintures jaune à brune (65 à 80 livres), Jacques Tremblay, 10 ans, se méritait une 1ère place en combat. Ceintures blanche à bleue (de 0 à 50 livres), Steeve Tremblay, 5 ans, se classait 3ième en combat. Ceintures blanche à bleue (de 50 à 60 livres), Dave Otis, 10 ans, se classait 1er en combat. Dany Pilote, 7 ans, se classait 2ième en combat. Patrick Simard, 9 ans, se classait 3ième en combat. Ceintures blanche à bleue de (60 à 85 livres), Sylvain Ouellet 1er en combat et Pascal Blackburn, 10 ans, 3ième en combat. Pierre Laberge, 14 ans, se classait 1er en combat chez les ceintures blanche et bleue (125 livres et plus).

Pour plus informations:

Sampai Louis Bouchard:
547-6907
OSU

DÉPANNEUR Tél.: 547-0121

Remarc Enr.

4500, Mathias Shipshaw, Québec

ATTENTION...

La direction du dépanneur vous fait part de l'ouverture prochaine d'une boucherie au début du mois de mars. M. Jean-Marc Brassard, maître-boucher de St-Ambroise, est heureux de vous offrir ses services.

- **club VIDÉO...**

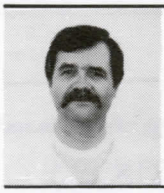
(PAS BESOIN DE CARTE DE MEMBRE)

- **Validation 6/36 - 6/49**

QUOTIDIENNE

(Il y a deux tirages de la 6/49 par semaine)

DE PLUS EN PLUS
REMARC FAIT SA MARQUE



Les gens d'ici.

par Marcel Lavoie

Jean-Paul Lapointe

Ce que nous admirons comme une manifestation d'ordre et de beauté dans la forme définitive des phénomènes naturels est le résultat de la discipline harmonieuse qui en régit la réalisation. Sans ces mouvements disciplinés, nulle croissance, nulle oeuvre, nulle pensée, rien ne serait possible. N'allons pas croire cependant que discipline est synonyme de fixité. L'aspect des vagues nous plaît par l'alternance cadencée des teintes claires et sombres, des creux et des crêtes, mais nous savons que si on l'examine de près, chaque vague révèle des différences qui ne se reproduiront jamais exactement de la même manière. La nature n'est pas rigide au point de ne laisser aucune latitude aux diverses créatures qui la composent. Cette entrée en matière veut vous introduire nos "Gens d'ici" de février, Jean-Paul Lapointe et Rina Simard.

Jean-Paul Lapointe est né en 1935 à St-Charles Borromée du mariage de Claudia Larouche et d'Hector Lapointe.

Rina Simard est native de Jonquière et est issue du mariage de Liliane Delisle et d'Auréfien Simard.

Nos deux tourtereaux devaient s'unir pour le meilleur et pour le pire et leur petit nid d'amour devait se garnir de deux solides gaillards qui feraient leur joie et leur fierté: Alain et Érik. Depuis 4 ans et demi, cette famille sympathique demeure à Shipshaw.

Mais qui est Jean-Paul Lapointe? Plusieurs ne le savent peut-être pas mais notre municipalité a le grand honneur de compter parmi ses concitoyens un peintre professionnel qui jouit d'une renommée mondiale. D'ailleurs celui-ci est représenté dans les galeries d'art à travers tout le Canada, les États-Unis, l'Europe et des reproductions de ses oeuvres sont vendues dans plus de 39 pays. Ce qui lui assure un bassin de population de plusieurs millions de personnes.

Depuis sa tendre enfance, il fait d'une façon informelle de la peinture, mais d'une façon professionnelle depuis 15 ans. Il est un des trois peintres de la région à vivre de son art. Les deux autres sont Léopold Tremblay et Angémil Ouellet.

D'ailleurs plusieurs artistes du Québec possèdent de ses oeuvres, entre autres: Gilles Vigneault, Jean Lapointe et Jean-Pierre Ferland. Des acteurs de renommée internationale comme Pierre Richard et Mireille Mathieu sont devenus des collectionneurs inconditionnels de ses peintures. De plus, des compagnies internationales ont acquis de ses oeuvres comme Alcan, Esso Impérial, Meaghers, pour ne nommer que celles-ci. En outre, notre ami est présentement en négocation avec le Musée d'art contemporain de New York qui désire acheter une de ses toiles qui fera partie de la collection permanente du musée.

Son travail et ses nombreux déplacements ne lui permettent pas de consacrer du temps au bénévolat; mais son cheminement avant d'accéder à la gloire est plein de dévouement à la cause sportive. Durant plus de 15 ans, il s'est occupé de promouvoir la voile. En passant, saviez-vous que le Club de voile sis dans notre municipalité a 33 ans d'existence et qu'il est le plus vieux club du Saguenay—Lac-St-Jean?

Avec sa femme Rina, ils ont participé à des courses internationales de voile et durant 2 ans ils ont été déclarés champions du Québec, en plus de gagner des championnats régionaux. Le monde de la natation a aussi profité de leurs connaissances.

Cmme vous le remarquez la nature est omniprésente dans leur vie. Jean-Paul est un peintre surréaliste-impressionniste qui fait corps avec les éléments. Il est un sportif qui pratique ce qu'il vit "une âme saine dans un corps sain". L'hiver, il fait du ski alpin 2 jours par semaine au Valinouet, ajoutez à cela 6 heures de tennis pour garder la forme. L'été c'est la voile et la planche à voile.

Pour eux, vivre à Shipshaw, c'est le retour aux sources, la tranquillité et la paix de l'âme; c'est la joie de vivre en campagne tout en étant à proximité de la ville; bref un village très pittoresque.

Son épouse est une collaboratrice hors-pair, puisque c'est elle qui fabrique les encadrements qui mettront en valeur ses toiles.

Jean-Paul pense que la jeunesse à énormément de potentiel, qu'elle est obligée de se battre dans un milieu difficile, qu'elle a les outils en mains pour se forger un avenir et s'exprimer. Il est très confiant dans la jeunesse.

Pour ce qui est des parents, leurs responsabilités sont formulées autrement mais ils savent s'adapter aux circonstances.

Pour un jeune qui veut percer dans la vie, que ce soit comme peintre ou dans un autre métier, il **faut travailler, ne pas s'illusionner, produire quelque chose de différent, de personnel. S'il est capable d'affirmer** ce qu'il a dans les tripes, il a la chance de tirer son épingle du jeu. Il doit aller aux autres, ne pas attendre qu'on viennent à lui...

Jean-Paul est régulier dans son travail. Il travaille de 6 à 8 heures par jour et ce, de septembre à juin, excepté l'été à cause de la chaleur. D'ailleurs sa devise est **"l'inspiration ça vient dans la transpiration".** **(Suite à la page 7)**

desjardins
Une ressource naturelle

CAISSE POPULAIRE DE KÉNOGAMI

SIÈGE SOCIAL:
3825, rue du roi-georges
jonquière, (québec)
g7x 1t1
(418) 542-3585
542-2732

VAUT MIEUX REÉR DÈS MAINTENANT QUE COUREÉR EN FÉVRIER!

Comptoir St-Jean-Vianney,
4500, route Mathias,
Shipshaw, Québec. 547-5548

Tous les détails de ce programme d'épargne-retraite à votre caisse.

Les Gens d'ici (suite)

Aucune subvention gouvernementale à moins d'avoir des "contacts". En 1984, il a représenté le Québec en France, en tant que peintre; l'Association France-Québec a défrayé une partie des coûts, le reste étant à ses frais. Chez lui, les bleus prédominent dans ses peintures; il peint beaucoup en hiver à cause des formes, de la lumière et de l'atmosphère.

Sa prochaine exposition de peintures se tiendra à Miami en novembre 1986. D'ailleurs votre humble serviteur a pu apprécier à sa juste valeur une partie des tableaux qui seront en montre à ce moment-là. C'est un régal pour l'oeil.

Quand un artiste est capable de vivre de son art et que son travail est une véritable passion, comment ne pas profiter pleinement de la vie? Jean-Paul est conscient de sa chance et il croque dans la vie à pleines dents.

Le Saguenay—Lac-St-Jean est une pépinière d'artisans et ce à cause de son éloignement et de sa nature. On a appris à se suffire. Cela transpire dans la création. Peut-être que 87 sera pour nous, gens d'ici, l'occasion d'apprécier ce talent créateur de chez nous dans une exposition. En attendant, pour les amateurs d'Art, les galeries La Corniche de Chicoutimi et Le Collectioneur de Jonquière ont en mains quelques-unes de ses oeuvres. Merci Rina et Jean-Paul de votre accueil chaleureux.

En terminant, je vous laisse avec des extraits d'un autre poème de Ghislaine Troesler:

"Un ciel bleu, d'un bleu un peu gris;
L'odeur humide des grands bois;
des sorbiers courbés, des baies rouges;
Des ombres longues et plus douces,
Et quelques oiseaux migrateurs...
Une forêt d'or et de rouge;
La senteur du dernier bouquet;
Une rose au coin du jardin;
La tiède splendeur de l'automne,
Et quelques feuilles au gré du vent..."

Bonne créativé et à la prochaine!

Marcel Lavoie

Rapport financier de la Fabrique

Tel que prévu, nous vous présentons le rapport financier de votre Fabrique pour l'année 1985.

Analysons le rapport pour connaître l'état des finances: s'il n'y avait pas eu de réparation à la Chapelle St-Léonard, ça donnerait ceci:
d'abord les réparations seules:

le coût des réparations:	18 346,58$
la souscription a donné:	11 226,00$
déficit:	7 120,58$

Analysons maintenant l'ensemble du rapport:

le déficit accumulé à la fin de l'année est de:	4 050,87$	
nous avons reçu depuis septembre des dons globalisant la somme de:	3 706,19$	
le déficit aurait été de	7 757,06$	sans les dons reçus

Donc, 7 757,06$ moins le déficit des réparations nous indique qu'il y aurait quand même eu un déficit de 637,06$ sans les réparations.

Si on ne regarde que les finances générales, nous constatons que c'est la 2ième année consécutive où il y a un léger déficit, soit 686,00$ en 84 et 637,06$ en 85.

Nous sommes assurés, en tant qu'administrateurs de la Fabrique, que vous êtes toujours désireux de vous prendre en mains et de bien continuer l'oeuvre que vous avez si bien commencée.

De notre côté, nous voulons une administration de plus en plus suivie, mais nous avons besoin de votre aide car les coûts vont toujours en augmentant. Vous en savez quelque chose, il va sans dire, et des besoins nouveaux prennent naissance aussi dans notre paroisse. Ce n'est pas encore dramatique mais il faut être vigilants tous ensemble. En prenant conscience que "La Fabrique, c'est votre affaire" vous voudrez certainement continuer à faire votre part pour lui permettre de demeurer vivante et agissante pour la plus grande gloire de Dieu et le soin de vos âmes.

(Suite à la page 8)

L'ÉQUIPE DU JOURNAL

- **Denys Claveau (président)** 542-8800
- **Rolande Lavoie-Claveau (support technique)** 542-8800
- **Dominique Marquis (publicité, distribution)** 542-8594
- **Marcel Lavoie (Les gens d'ici)** 547-5966
- **Jean-Marie Perron** 542-5220
- **Jacques Gravel (faits divers)** 542-8862
- **Diane Tremblay (secrétaire)** 547-0716
- **Aline Claveau-James (petites annonces)** 547-0143

PHARMACIE

Jean MARCHAND

1858, Ste-Famille
Kénogami.

547-9375

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi:	9:00 à 21:00
Samedi:	9:00 à 17:00
Dimanche:	18:00 à 20:00

Pour nous renflouer et nous éviter d'autres déficits, nous risquons quelques suggestions. Tous, un jour ou l'autre, nous avons besoin des services de notre Église. Il serait donc souhaitable que chacun et chacune fasse un effort pour payer sa capitation (dîme). Si les plus fortuné(e)s acceptaient de faire un don à leur Fabrique... ça serait formidable dans la ligne du partage. Les quêtes du dimanche semblent à la hausse depuis quelques temps. Si on maintenait cet effort de communauté, ça pourrait donner à peu près ceci, si l'on veut faire un profil:

comparons les mois de janvier des 3 dernières années:
Janvier 84: 3 089,00$ janvier 85: 2 929,00$
janvier 86: 3 640,92$

On pourrait donc aller se chercher quelque 1 000,00$ de plus ainsi. Il y aurait peut-être aussi vos suggestions...

Vous remerciant à l'avance pour votre compréhension et vos gestes de partage, nous demeurons à votre service, vos marguillers et votre pasteur.

Nous avons un coussin de 29 300,00$ mais nous croyons que tout administrateur sérieux ne peut pas vouloir le ramener à zéro.

Clément Girard, prêtre

DIOCÈSE DE CHICOUTIMI
RAPPORT FINANCIER 1985

FABRIQUE DE LA PAROISSE DE : ST-JEAN-VIANNEY

REVENUS ET RECETTES

	ANNEE 1985
A- REVENUS	
1- Rentes des bancs, ~~places de bancs~~	228.00
2- Quête des dimanches	37,470.72
3- Capitation	21,528.00
4- Quête de l'Enfant-Jésus	--------
5 *Lampes du sanctuaire	585.00
6- Messes	2,592.00
7- Mariages	820.00
8- Sépultures et services	700.00
9- Extraits des actes	1,259.25
10- Ristourne d'assurance	1,167.07
11- Prions, rameaux, cartes, feuillets	1,697.92
12- Loyers (location de salle)	1,176.00
13- Autre item divers	[illegible],629.89
14- Autre item impôt retour	17.48
SOUS-TOTAL A	70,865.33
B- REVENUS	
15- Dons, -	[illegible].19
16- Souscriptions	11,22[illegible]
17- Quêtes commandées	1,560.[illegible]
18- Lots de cimetière	--------
19- Intérêts perçus	2,414.43
20- Autre item caisse	328.00
21- Autre item transfert	15,354.00
SOUS-TOTAL B	34,588.94
GRAND TOTAL DES REVENUS	105,454.27
C- RECETTES	
- Placements retirés	7,000.00
- Emprunts faits	------
TOTAL DES RECETTES C	7,000.00
GRAND TOTAL DES REVENUS ET RECETTES A+B+C	112,454.27

DÉPENSES ET DÉBOURSÉS

	ANNEE 1985
A- DÉPENSES	
1- Salaires (pension-logement)	28,743.13
2- Bénéfices de l'emploi	15,056.18
3- Cierges	956.65
4- Hosties	253.77
5- Vin de messe	216.00
6- Dépense de culte: missel, etc...	1,165.92
7- Dépenses pour ministère	120.00
8- Chauffage	--------
9- Eclairage + Chauffage	9,854.14
10- Téléphone	1,071.18
11- Eau, vidanges	--------
12- Taxes	--------
13- Assurances feu	1,992.78
14- Assurances responsabilité	--------
15- Entretien (réparations mineures)	--------
16- Entretien (gazon;neige;etc...)	3,657.52
17- Blanchissage	--------
18- Cimetière	--------
19- Messes	--------
20- Services	--------
21- Mariages	--------
22- Pastorale de zone	975.85
23- Loyers	--------
24- Dépenses de bureau (feuillet paroissial etc.)	2,096.53
25- Allocations de déplacement	1,895.00
26- Autre item administration [illegible]	692.68
27- Autre item pastorale-chancellerie	2,169.26
TOTAL DES DÉPENSES A	70,916.59

DÉPENSES ET DÉBOURSÉS

	ANNEE 1985
B- DÉPENSES	
28- Construction	--------
29- Réparation majeure (Chapelle St-Léonard)	18,346.58
30- Ornements, vases sacrés	--------
31- Intérêts sur emprunts	-------
32- Quêtes commandées	1,881.82
33- Tribut diocésain	5,302.00
34- Autre item divers-caisse	11,546.00
35- Autre item novalis (Prions en Église)	845.00
36- Autre item st-vincent de paul	667.15
TOTAL DES DÉPENSES B	45,588.55
GRAND TOTAL DÉPENSES A + B	116,505.14
GRAND TOTAL DES DÉPENSES ET DÉBOURSÉS A + B + C	116,505.14

SURPLUS OU DÉFICIT DES REVENUS ET DÉPENSES DE L'ANNÉE 1985

Revenus totaux (A + B):	112,454.27
Dépenses totales (A + B):	116,505.14
(déficit):	4,050.87

LIVRES:

Caisse du 31 décembre 1984	$37,457.50
Plus total revenus & recettes A + B + C	$112,454.27
TOTAL	$149,911.77
Moins grand total dépenses et déboursés A + B + C	$116,505.14
Caisse au 31 décembre 1985	$33,406.63

CAISSE:

Argent en banque au 31-12-1985	$33,991.98
Argent en tiroir	$--------
TOTAL	$33,991.98
Moins chèques en circulation au 31-12-1985	$585.35
Argent en banque(s) au 31-12-1985	$33,406.63

BILAN DE LA FABRIQUE

ACTIF

Caisse au 31 décembre 1985	$4,106.63
Comptes à recevoir	$--------
Total des prêts et placements	$29,300.00
TOTAL de l'actif:	$33,406.63

PETITES ANNONCES

J'offre mes services pour garder des enfants à mon domicile soit à l'heure, à la journée ou à la semaine à St-Léonard. Tél.: 542-6279.

À VENDRE: moteur de chaloupe (ou canot) de marque TANAKA 1.75: 300,00$; table à langer pour bébé: 20,00$; humidificateur Kenmore capacité 7 gallons, 3 mois d'usure (état de neuf): 100,00$. Tél.: 547-6989.

Une dame, diplômée de H&R BLOCK, offre ses services pour remplir vos formules d'impôt 85. Si intéressés: Mme Francine Girard, 1721, route Coulombe, tél.: 542-5167.

TRAVAIL RAPIDE ET BIEN FAIT

Pour vos petites annonces, contactez:

Secteur Nord:
Aline James
3810, route Brassard
Tél.: 547-0143

Secteur Sud:
Gaby Olivier
3640, rue St-Léonard
Tél.: 547-3186

ELLES SONT EFFICACES

Maniement d'armes à feu

Ceux qui seraient intéressés à suivre des cours de maniement d'armes à feu ici à Shipshaw peuvent contacter M. Martin Boudreault au 542-0402. Il est représentant de la Fédération de la faune du Québec. Ce cours pourrait se donner dès qu'un nombre suffisant d'intéressés se seront manifestés.

Logements pour personnes retraitées, situés à l'Héritage, libres immédiatement. Pour information, communiquez avec Liliane Claveau au 542-7820.

BIBLIO information

BIBLIO SHIPSHAW "A" ET "B"

Dans un effort commun pour unifier le rôle des deux bibliothèques de notre municipalité, il n'y aura plus désormais qu'un seul message publié dans ce journal. Celui-ci s'adressera, par conséquent, à toute la population et sera écrit alternativement par une personne du secteur Nord et une personne du secteur Sud.

Je prends ici quelques lignes afin d'expliquer pourquoi deux bibliothèques dans une si petite localité: c'est simple parce qu'un des rôles primordiaux d'une bibliothèque est son ACCESSIBILITÉ. On retrouve donc celle désignée SHIPSHAW "A" au sous-sol de l'église St-Jean-Vianney (en empruntant la porte faisant face au presbytère), elle dessert le secteur Nord. Quant à la seconde, SHIPSHAW "B", elle est située dans un local du Centre communautaire dans le secteur Sud.

Cette façon de procéder a l'avantage de permettre l'accès à bon nombre de personnes, surtout des enfants, qui ne pourrait utiliser les services offerts s'ils avaient une grande distance à parcourir. N'oublions pas que la majorité des abonnés viennent à pied.

HEURES D'OUVERTURE DES BIBLIOTHÈQUES

SHIPSHAW "A"
BIBLIO:
mardi soir de 18h30 à 20h30
mercredi après-midi de 13h30 à 14h30

VIDÉO:
lundi soir de 19h00 à 20h00
vendredi soir: de 19h00 à 20h00

SHIPSHAW "B"
BIBLIO:
mercredi soir de 18h30 à 20h00
samedi après-midi de 13h00 à 14h00.

CONCOURS DESSINS ET POÈMES

Le 25 janvier dernier, 55 personnes assistèrent à la remise des prix aux gagnants du concours.

VOICI LES NOMS DES GAGNANTS DU CONCOURS DE DESSINS

CATÉGORIE NO 1: de petits à la maternelle et se méritant un ABCdaire:
Benoit Martel, maternelle 5 ans, 5928, Bouleaux
Sara de Chantal, maternelle 5 ans, 3711, St-Léonard

CATÉGORIE NO 2: 1ère, 2ième et 3ième année, se méritant un livre de Contes de Grimm:
Jean-Sébastien Côté, 1ère année, 3711, Brassard
Karine Tremblay, 2ième année, secteur Sud.

DE POÈMES

CATÉGORIE NO 3: 4ième, 5ième et 6ième année, se méritant un dictionnaire Petit Larousse 1986:
Lisa Claveau, 4ième année, 4100, Mathias

Une mention d'excellence a été décernée à Hugo Girard, 4ième année, 5881, Bouleaux, qui s'est mérité un Atlas.

Les prix furent remis par l'abbé Clément Girard, par Denise Gravel, conseillère, et par Denys Claveau, du journal "La Vie d'ici". Le tout fut agrémenté par la projection de films pour les enfants.

LA NAISSANCE DE JÉSUS

Dans un petit village
Joseph et Marie
Qui étaient bien sages
Cherchaient un abri.

Il y avait une étable pas loin;
Marie allait accoucher.
Ils sont allés dans ce coin;
Marie a eu son petit bébé.

Il y avait, des moutons
Pour le réchauffer;
Il y avait du coton
Pour l'envelopper.

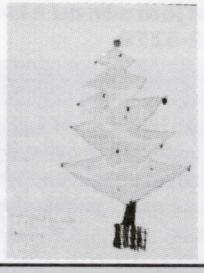
Il y avait des rois mages
Qui lui apportaient des présents
Et une femme très sage
Qui venaient très souvent.

Et Jésus grandit
Avec tous les enfants.
Il n'était plus petit,
Il était rendu grand.

NOM: Lise Claveau

LISA CLAVEAU

HUGO GIRARD **JEAN-SÉBASTIEN CÔTÉ** **BENOÎT HARVEY** **SARA DE CHANTAL** **KARINE TREMBLAY**



BRONZAGE miami

Gisèle Tremblay
propriétaire
2320, Rte Coulombe
Shipshaw
547-9424

ATTENTION! ATTENTION! Votre salon de Bronzage Miami vous fait part de nouvelles heures d'ouverture et de fermeture en soirée. Le salon sera ouvert de 18h00 à 22h00.

30 séances de 20 min.
pour 75.00$

BRONZEZ ET RELAXEZ EN SÉCURITÉ

Essayez ce super lit de 24 tubes de 165 watts UVA max. chacun, de même que le facial.

Le Comité d'école

Marche de Serge Leblanc

Le mardi 28 janvier, nous avions la nouvelle que Serge Leblanc viendrait au bureau de poste vendredi après-midi. Le Comité d'école en a profit pour suggérer à nos jeunes de l'école BOIS-JOLI, de poser un geste de partage en participant avec Serge Leblanc à une marche sur le plateau.

Avec l'aide de douze (12) parents volontaires, nous nous sommes rendus dans chacune des classes de 1ère à la 6ième année pour informer nos jeunes sur ce qu'est la paralysie cérébrale, en leur donnant quelques renseignements sur Serge Leblanc et en les invitant à être charitables envers lui.

Nos jeunes ont fabriqué des pancartes d'accueil, un gros macarons pour Serge et un mot spécial de la présidente du Conseil étudiant furent préparés.

Le vendredi 31 janvier vers 14h15, des jeunes de la maternelle s'ajoutent aux professeurs, directeur, parents d'élèves et ensemble nous débutons la marche au clignontant jaune, passant par la rue de la Fabrique, des Cyprès pour nous rendre au bureau de poste.

Le tout s'est bien déroulé, l'accueil chaleureux a su émouvoir Serge et les enfants semblaient très fiers de l'avoir vu en personne. Belle expérience et les enfants se sont enrichis de connaissances nouvelles sur la paralysie cérébrale.

Bravo et merci à tous(toutes) les participants(es) à cette activité.

Lucie Simard
Noëlla Rousselle

Des Souhaits particuliers

par Diane Tremblay

Bienvenue aux nouveaux(elles) citoyens(ennes) de Shipshaw:

- Marie-Pier, enfant de Lévis Gagnon et de Line Rivard
- Andrée-Anne, enfant de Lévis Gagnon et de Line Rivard
- Michaël, enfant de Mario Bilodeau et de Martine Déry
- Karine, enfant de Rémi Blanchette de Danielle Fortin
- Jean-Philippe, enfant de Carol Arguin et de Claire Touzin
- Chantale, enfant de Sylvain Girard et de Lili Bouchard
- Valérie, enfant de Jean Laberge et de Louise Tremblay
- Maxime, enfant de Serge Girard et de Lili Simard

Un dernier salut à ceux qui ont été rappelés vers le Père:

M. Henri Blackburn, décédé le 9 février 1986, à l'âge de 73 ans et 2 mois, suite à une longue maladie, Il laisse dans le deuil, Rita, son épouse, Claude et Jean, ses enfants, et petits-enfants de même que des parents et amis nombreux.

- M. Philippe Dufour, époux de Marie-Paule Côté, décédé le 5 février 1985 à l'âge de 73 ans et 10 mois.

Diane L.-Tremblay

BILLET DE TENDRESSE

Février bat son plein, avec ses froids si froid que la maison en craque la nuit! On s'emmitouffle, on chauffe le poêle à combustion lente, on reporte souvent d'un jour ou deux les commissions qui nous obligent à affronter le froid!. La neige s'accumule, le vent amoncelle des falaises à sa fantaisie et les autos refusent de démarrer du premier coup!

Février, c'est aussi les enfants qui rentrent de l'école les joues rougies, le ventre affamé... Le soir, les rencontres Canadiens-Nordiques et les téléromans prennent la vedette.

C'est notre quotidien qui file... apportant pour certaines GENS D'ICI, les plus âgées, son lot de solitude. Ils s'ennuient et ressentent bien souvent, jusque dans leur moëlle, l'isolement que la température oblige.

Nos grands-papas et nos grands-mamans rêvent de soleil, de printemps certes, mais ils attendent encore davantage un sourire, une bonne parole, un regain de vie contagieux. Si leurs petits "bobos" refont si cruellement surface durant ce fameux mois de février, c'est que la chaleur des bras d'un enfant autour de leur cou leur manque terriblement! C'est aussi ce téléphone qui ne sonne que trop rarement... ou ce facteur qui a oublié leur adresse!

Ces gens âgés qui ont encore la chance de recevoir régulièrement la visite de leurs enfants ou de leurs petits-enfants savent bien quel bonheur cela signifie. "Mes petits-enfants, c'est toute ma vie", dit l'une d'elle; "s'il fallait qu'ils ne viennent plus me voir, j'en mourrais!", afirme une autre. Vive les gâteries de grand-maman: ses fameuses tartes au sucre, sa "petite soupe" aux herbes salées, ses galettes...

Il y en a cependant trop qui vivottent en attendant le jour J: ce jour angoissant qu'ils appellent parfois à mi-voix durant leurs crises aiguës d'arthrite ou de rhumatisme!

Ce BILLET DE TENDRESSE est offert à tous ces GENS D'ICI qui ont bâti notre municipalité et dont on oubli de rappeler les mérites. Je leur dis notre fierté, notre reconnaissance, notre joie de les côtoyer, de les savoir heureux:

"Vous tenez une grande place, très grande place dans notre coeur. MERCI d'en avoir tant fait pour nous. Que le Seigeneur vous bénisse à chaque instant et vous apporte cette chaleur qui réconforte autant l'âme que le corps. Continuez à nous aimer... nous en avons grandement besoin, nous que la vie bouscule sans cesse et nous empêche de vivre vraiment.

TENDRESSE et BAISERS. ***MiDi.***

Conception et Impression: IMPROTHÈQUE inc.